

**В. Андреас**

**О строении человеческого  
тела**

**Классики науки. В 7-ми книгах.  
Том 1. Книга 2**

**Москва  
«Книга по Требованию»**

УДК 57  
ББК 28  
В11

**В. Андреас**  
В11 О строении человеческого тела: Классики науки. В 7-ми книгах. Том 1. Книга 2 / В. Андреас – М.: Книга по Требованию, 2014. – 558 с.

**ISBN 978-5-519-03049-6**

Труд Везалия явился началом современной анатомии; в нем впервые в истории анатомии было дано не умозрительное, а вполне научное описание строения человеческого тела, основанное на экспериментальных исследованиях. Отец анатомии, Везалий внес огромный вклад в анатомическую терминологию на латинском языке. Взяв за основу наименования, введенные Авлом Корнелием Цельсом (I в. до н.э.), Везалий придал анатомической терминологии единообразие, выбросил, за крайне редкими исключениями, все средневековые варваризмы. Одновременно он свел до минимума грецизмы, что в какой-то мере можно объяснить его неприятием многих положений галеновской медицины. Примечательно, что будучи новатором в анатомии, Везалий полагал, что носителем психического являются «животные духи», которые вырабатываются в желудочках мозга. Этот взгляд напоминал теорию Галена, ибо указанные «духи» были всего лишь переименованной «психической пневмой» древних.

**ISBN 978-5-519-03049-6**

© Издание на русском языке, оформление  
«YOYO Media», 2014

© Издание на русском языке, оцифровка,  
«Книга по Требованию», 2014

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первозданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.



Серия Книжный Ренессанс

[www.samizday.ru/reprint](http://www.samizday.ru/reprint)



*держек, мне не приходилось бы затрачивать никакого труда. Ведь мне не было бы труднее дать отдельные части этих целых изображений, или отдельно суставы для вскрытия, гравированные по необходимости, чем вырезать из бумаги, на которой теперь напечатаны таблицы, то голову, то плечо, то грудную клетку, то голень, и представить граверу. К тому же читателю всегда приходилось бы тратить труд на перевертывание страниц, так как одна и та же страница не могла содержать и изображение мускулов, и их описание, изложение и указатель букв.*

#### УКАЗАТЕЛЬ БУКВ ПЕРВОЙ ТАБЛИЦЫ МУСКУЛОВ

*Таблица 1-я представляет передний вид тела, с которого я снял кожу с жиром и всеми находящимися на поверхности нервами, венами и артериями, не оставив никакой доли оболочки, называемой нами мясистой, даже в тех местах, в которых она становится мускульной и которые мы все изобразили скорее в 3-й таблице, нежели в данной, и уже во многих местах рассеченными, чтобы она вместе со 2-й и 9-й не затемнялась местами мясистой (carnea) оболочкой; мало того, чтобы эти фигуры представляли в целом всё то, что живописцы и скульпторы принимают во внимание только в отношении мускулов; но что в частности, показывают другие таблицы, это выяснит указатель их букв. А буквы настоящей таблицы имеют то значение, какое я сейчас укажу.*

**А** *Означает множество желез, которые, залегая под корнем ушей, до заднего участка нижней челюсти, наполняют здесь полость и служат для надежного распределения сосудов околоушной железы [parotis]. В этом месте, где залегают железы, весьма легко и без помощи букв, можно заметить отверстие отрезанного здесь уха.*

- В *Мышца левой стороны, прикрепляющийся от нижней челюсти к кости, похожей на υ* [Μυλοϋοϊδεὺς—челюстно-подъязычный].<sup>1</sup>
- С *Мышца, берущий начало от грудной кости, прикрепляется со своим парным к кости, похожей на υ* [Sternοϋοϊδεὺς].
- Д *Самый тонкий мышца, от верхнего ребра лопатки прикрепляющийся к кости, похожей на υ; он обозначается в четвертой фигуре мышц V и V, в пятой же R и S* [Coracoϋοϊδεὺς]. Место, видимое с боков буквы D с каждой стороны, полое, содержит нервы шестой пары нервов головного мозга [теперь восьмой, блуждающей], сопровождаемые внутренними яремными венами и сонными артериями.
- Ф *Мышца, от грудной кости и ключицы мясистым прикреплением врастающий в сосцевидный отросток височной кости и считающийся вторым седьмой пары двигающих голову* [Mastoϊδεὺς, Sternomastoϊδεὺς, Sternocleidomastoϊδεὺς].
- Г *Часть второго из мышц, двигающих лопатку. Из данного мышца здесь видно только то, что прикрепляется к ключице и верхушке плечевой кости, связанной с ключицей. Но в фигуре 9-й мышца выявляется весь и обозначается Γ и Δ* [Cucullaris, Trapezius].<sup>2</sup>
- Н *Место это пропускает внешние яремные вены; поэтому также, без всякого различия мышца, у живых (разве, если кто сильно задержит дыхание и вздует яремные вены) является полым. С отсечением же здесь вены и с удалением маленьких слизистых оболочек там выявляется мышца, обозначенный мной буквой D, и еще один, прикрепляющийся от первого ребра грудной клетки к переднему месту поперечных отростков шейных позвонков. Он обозначается в 8-й таблице мышц буквой С.*
- Ι *Передний отдел ключицы, обнаженный от мяса.*
- Κ *Мышца, поднимающий плечо и берущий начало от*

ПЕРВАЯ  
ТАБЛИЦА  
МУСКУЛОВ



ключицы, верхушки плечевой кости и ости лопатки; здесь видна его часть, берущая начало от ключицы и верха плечевой кости [Deltoides].

L Мускул, подводющий плечо к груди [Pectoralis].

M Грудная кость, лишенная мяса; ведь мускул, подводющий плечо к груди, лишь у боковой поверхности кости начинает становиться мясистым, и хотя правый соприкасается с левым, нервоподобным и тонким, наподобие оболочки, началом, однако от этого грудная кость у живых людей не совсем скрыта.

N Под подмышечной впадиной прячется N, обозначающее часть мускула, отводящего плечо вниз, к спине, и в следующей таблице обозначаемого Г [Latissimus dorsi. Aniscalptor].

O,O Это подобие пальцев указывает несколько прикреплений мускула; он прикрепляется к восьми верхним грудным ребрам, служит дыханию и в 8-й таблице мускулов обозначается F и F [Serratus anticus, major, inferior].

P,P Это подобие пальцев (*ista digitorum effigies*) есть возникновение косо нисходящего мускула живота, которое я не захотел обозначить здесь несколькими буквами, так же как не отметил правый мускул живота, потому что он полностью скрыт под нервоподобными утончениями косых [мускулов] и под мускулом, подводющим плечо к груди; также бугры, которые, как ты видишь, протянулись вдоль живота, являются буграми правого мускула живота; утончения косых сухожилий не мешают им выдаваться; также и толщина кожи у людей, не слишком упитанных, не препятствует тому, чтобы они были видимы до вскрытия.

Q Передний из мускулов, сгибающих локоть [Biceps cubiti, Flexor radii].

R Под подмышечной впадиной прячется R, означающее мясистую часть внутренней головки названного сейчас мускула, выпячивающуюся здесь характерно

для мускула (*peculiaris musculi ritu*) [*Coracobrachiaeus, Perforatus*].

- S,S Задний из мускулов, сгибающих локоть, который я обозначил двумя буквами, чтобы кто-нибудь не подумал, что места, обозначенные этими буквами, — иные мускулы [*Brachiaeus internus, Flexor ulnae*].
- T Мускул, начинающийся от нижнего ребра лопатки и служащий разгибанию локтя [*Gemelli pars interior, у других — Longus*].<sup>3</sup>
- V Верхний мускул из тех, которые повертывают лучевую кость в пронацию [*Pronator teres*]. Впрочем, так как поверхность локтей и рук настоящей фигуры не одна и та же, я применил вполне кстати к правой и левой стороне V и несколько следующих букв.
- X Мускул, прикрепляющийся перед указательным пальцем к пясти и сгибающий ее [*Flexor carpi radialis*].
- Y Мускул, протягивающий в руку широкое сухожилие [*Palmaris longus* (длинный мускул ладони)]. А место, находящееся с каждой стороны сбоку этого сухожилия вдоль локтя и не обозначаемое никакой буквой, это мускул — виновник сгибания второго сустава четырех пальцев, указываемый Θ 5-й фигуры [*Perforatus, Sublimis*].
- Z В правом локте указывается мускул, ведущий начало от внутреннего бугра плечевой кости; прикрепляясь к прямой кости запястья, он сгибает его [*Flexor carpi ulnaris*].
- a В каждом локте отмечается мускул, приводящий в супинацию лучевую кость; начинаясь от кости плеча, он прикрепляется к нижнему придатку лучевой кости [*Supinator longus*].
- b В каждом локте обозначается мускул, разгибающий запястье двурогим сухожилием [*Extensor carpi radialis. Bicornis, Radiaeus externus*].
- c В каждом локте указываются два мускула, берущие начало от локтевой кости; из них один дает сухожилие кости запястья, подпирательной большой

*палец; другой, разделяясь на два сухожилия, прикрепляет одно к первой кости большого пальца, другое—ко второй и третьей.*

- d *В левой руке здесь встречается сухожилие мускула, отводящего большой палец к указательному.*
- e *В левой руке усматриваются сухожилия, протянувшиеся к внешней поверхности указательного пальца.*
- 3, 4, 5, 6 *Этими цифрами отмечается в левой руке поперечная связка, видная во внешнем отделе локтя. Отдельные цифры особо указывают, сколько в этой поверхности руки может выявиться пазух и звеньев при вскрытии. Но все четыре свойственны лучевой кости и применены к тем сухожилиям, в области коих ты видишь цифру. В правом локте также виднеется цифра 6, указывающая то же, что и в левом.*
- f *В правой руке виден мускул, занимающий внешнюю сторону ладони и отводящий мизинец от прочих пальцев [Abductor minimi digiti].*
- g *К внутренней стороне мускула, обозначенного f, подходит часть мускула, внешнего из двух, сгибающих первую кость мизинца больше во внешнюю сторону [Flexor primi internodii minimi digiti].*
- h *В левой руке указывается место мускула, близко подводящего большой палец к указательному [Adductor pollicis].*
- i *В правой руке встречается мускул, наиболее отводящий большой палец от указательного [Abductor pollicis]; и у нижней его стороны видна часть того мускула, который считается верхним из сгибающих первую кость большого пальца.*
- k *Сорочка, одевающая яичко и его семенные сосуды, которые у мужчин выходят здесь. Ведь у женщин эти сосуды вместе с прочими органами, служащими рождению, скрываются в глубине тела.*
- l *У бока левого яичка прячется l, означающее железы, заполняющие здесь полость в паху, там, где входит*

в ногу значительная вена с артерией. С отсечением желез здесь возникла бы большая пазуха.

- м Мускул, направляющийся от лобковой кости к бедру и в 8-й таблице обозначенный  $\Sigma$ , восьмой из двигающих бедро [Pectineus].<sup>4</sup>
- п Здесь выдвигаются два мускула, из которых один будет считаться шестым из двигателей бедра, а в 8-й таблице будет обозначен  $\Theta$  [Lumbalis, Psoas magnus], а другой, седьмой, будет в той же таблице обозначен  $\Lambda$  [Iliacus internus].
- о Мускул, начинающийся от подвздошной кости; прикрепляясь к большеберцовой кости, он является первым из ее двигателей [Sartorius, Fascialis femoris].<sup>5</sup>
- р Мускул, начинающийся от спайки (commissura) лобковых костей и второй из двигающих большеберцовую кость [Gracilis].
- q Шестой из мускулов, двигающих большеберцовую кость, мясистое вещество которого усматривается здесь; сухожилие же его так тонко, что не скрывает очертания мускулов, находящихся под ним, почему он тоже не показывается здесь особливо, как и во 2-й фигуре мускулов; однако в 3-й и 4-й, т. е. с применением некоторого способа вскрытия, он, как бы то ни было, попадает на глаза; в одной он обозначается цифрой 3, а в другой — буквой  $\Phi$  [Fascia lata. Membranosus].
- г Хотя данный мускул вместе с другими, залегающими там на поверхности, и обводится указанным сейчас перепончатым сухожилием шестого из мускулов, двигающих большеберцовую кость, но он все же виден; у мускулистых людей при нетронутой коже он тоже не ускользает от наблюдения; г же особливо обозначает седьмой из мускулов, двигающих большеберцовую кость [Vastus externus].<sup>6</sup>
- j Мускул, берущий начало над суставом тазовой кости и девятый среди двигателей большеберцовой кости

- [Rectus]. Но и он покрывается перепончатым сухожилием шестого из мускулов, двигающих большеберцовую кость.
- t Мускул, охватывающий в некоторой мере всю кость бедра, восьмой из двигающих большеберцовую кость; здесь он покрыт сухожилием шестого [Vastus internus].<sup>7</sup>
- и Это место, обозначенное и, видно у левого колена и является частью четвертого из мускулов, двигающих большеберцовую кость [Bicipitis].
- х,у Вся эта область большеберцовой кости лишена мяса и не покрывается никаким мускулом.
- z Мускул, шестой в ряду двигателей стопы и спускающийся по поперечной связке, помещающейся в переднем отделе большеберцовой кости, обозначенной δ, прикрепляется к кости плюсны, поддерживающей большой палец [Tibiaeus anticus, Tibialis anticus].
- α Мускул, разгибающий четыре пальца стопы и скрытый в большей своей части под мускулом, обозначенным z [Extensor digitorum pedis longus].
- β Часть мускула, разгибающего четыре пальца, который, помогая стопе при подъеме вверх, будет считаться девятым из двигающих стопу. [Теперь обычно он считается частью длинного разгибателя четырех пальцев стопы; однако большей частью по началу, ходу и прикреплению своему наблюдается как отдельный от него.]
- γ Сухожилие, разгибающее большой палец. Но мясистая часть мускула, выводящего это сухожилие, залегает в глубине, под другими мускулами [Extensor pollicis pedis longus].
- δ Поперечная связка, помещающаяся в переднем отделе большеберцовой кости и дающая дорогу четырем последним отмеченным мускулам.
- ε Внешняя лодыжка или лишенная мяса часть малоберцовой кости.
- ζ Мускул, протянутый к малоберцовой кости и прикрепленный к кости плюсны, поддерживающей боль-

- шой палец, будет считаться седьмым из двигающих стопу [Peronaeus, Primus, Anticus, Longus, Fibuleus].
- η Мускул, начинающийся от внешней головки бедра и второй из двигающих стопу [Gastrocnemius externus по Везалию; Pars externa Gastrocnemii externi, или, у других Gemelli cruris].
- θ Эту букву и несколько следующих я поставил в правой голени, чтобы в ней были виднее мускулы, которые они должны указывать. Итак, θ обозначает мускул, берущий начало от внутренней головки бедра и первый из двигающих стопу [Gastrocnemius internus по Везалию. У других — Pars interna Gastrocnemii interni или Gemelli cruris].
- ι Самое тонкое во всем теле сухожилие, начинающееся от того мускула, который берет начало от внешней головки бедра и описывается как третий из двигающих стопу [Plantaris].
- κ Наибольший мускул икры, берущий начало от скрепления малоберцовой кости с большеберцовой; пожалуй, самый крепкий из двигателей стопы, четвертый [Soleus, теперь называемый Gastrocnemius internus].
- λ Мускул, сгибающий третью кость четырех пальцев стопы, здесь обнаруживается небольшой своей частью [Perforans, Profundus, Flexor digitorum longus].
- μ Здесь усматривается также частица пятого из двигающих стопу [Tibiaei postici]. Но, как и упомянутые несколько раньше мускулы, связанные с правой большеберцовой костью, они видны у правой большеберцовой кости следующей таблицы гораздо яснее, чем здесь.
- ν Поперечная связка, доходящая от большеберцовой кости до пяты.
- ξ Мускул, ведущий большой палец во внутреннюю сторону и здесь целиком протянувшийся по внутренней стороне стопы [Abductor pollicis].

Ѣ В правой стопе отмечается мускул, приводящий большой палец к прочим пальцам или двигающий его во внешнюю сторону [Extensor pollicis brevis].<sup>8</sup> Кроме него, под сухожилиями мускула, разгибающего четыре пальца и обозначенного α, выявляются сухожилия, отводящие во внешнюю сторону указательный, средний и безымянный пальцы [Extensor digitorum brevis], который присваивает себе также головку, общую с частью, служащей большому пальцу, и помеченную Ѣ.

#### УКАЗАТЕЛЬ БУКВ ВТОРОЙ ТАБЛИЦЫ МУСКУЛОВ

Что касается вскрытия, то таблица 2-я вполне соответствует первой; повернутая вбок, она показывает одни и те же с нею мускулы, вместе с участками костей, выдающимися на поверхности и в известной мере (quodammodo) обнаженными от мяса. Итак, приблизительно вся поверхность, а также голова, так как она почти вся костная, обозначается только весьма немногими буквами следующим образом.

- А Височный мускул. А все то, что находится над тем полукругом, коим очерчивается начало мускула, совсем лишено мяса.
- В Скуловая кость [Jugum]. Отверстие, видное у конца этой кости, представляет слуховой ход.
- С Мускул, от жевания особливо называемый жевательным, который будет описан как второй в числе двигающих нижнюю челюсть [Masseter].
- Д Мускул, служащий движению щеж, который берет начало от одной и другой челюсти [Buccinator].
- Е Левый мускул, проходящий от нижней челюсти к кости, похожей на υ [Myloioideus].
- Ф Мускул, от грудной кости прикрепляющийся к кости, похожей на υ [Sternoioideus].